

가인 줄전우종 二 韓國 聯合
行發 日 五 廿 月 六 年 十 二 國 民

號 日 五 廿 月 六 年 十 二 國 民
日 八 廿 月 五 仁 甫 力 與

報週洋平太

KOREAN PACIFIC WEEKLY

SERIES 25 VOL.9 NO.301 JUNE 25 1938

931 N. King St., Honolulu, T. H.

P. O. BOX 1573

Published and Owned by Dongji Hoi

Caole Address "DONGJIHOI"

Subscription Rates: \$4.00 Per Year; 10 Cents Per Copy

REV. YEE CHAI KIM, EDITOR

미 일 전쟁준비

미국 육군부에서는 미국 각 공장의 설비된 것을 조사
기위해 분명 중이며 전시를 당하면 업던 공장을 군용
제작으로 리옹을 것을 등록 중인데 미구에 완전히 필
리라하고 동시에 군비에 소용될 소산 물도 조사한다
그 중에 관심 되는 것은 우리나라이다 일본과 태평양 전
쟁이 시작되면 일본 해군이 말레이 우파 바를 세상에나
가지 못하게 봉쇄 할려면 즉 미국서는 두 눈을 부루 뜨고
열고 나가서 우리나라 대신에 소용될 물질을 연구 한다
판찰 가들은 말해 기를 미국이 우동으로 전쟁을 준비
훈다 험에 따라 미국 각 공창에는 군물 제조를 거구를 벌서
부터 설비 험에 고한다
그래도 미국이 일본과 갑치 미국서 기름을 사가게
되며 미국서 미국 기름을 사다가 —년이상을 쓰고 수잇
다고 한다
지금이라도 미국서 일본에 기름과 파쇄를 팔지 안
으면 중일전쟁에 일본은 실패하고 미국이 일본에 선
전하면 일본은 불길을 다 볼리이다

Entered as second-class mail matter, April 29, 1938
at the post office in Honolulu, Hawaii, under
the Act of March 3rd. 1879

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

「일본에 세제조호」 일화제자에 참가한 역사

【네의 일본민주 버선의 의미는 중국평민을 죽이느 것이다】

일본의 물화 매입하고 것을 금지하자!

중일전쟁에 일병을 제적하는 요소는 일화를 제재하는데 있다. 그래서 세계에서는 일화를 배척하는 운동이 급급히 확대되는 중에 근일본항에서도 중국인을 후원하는 미국인 친구회의 주최로 일화배척 선전문五千장을 성문·한문·영문·한글·일본말로 발간하고 애각국 인의 개봉금하고 일화를 배척해야 중국이 승리케 하자는 전문이 이어 흐다.

일화 배적



설사

웨 일화를 배척하나뇨?

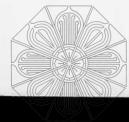
일인의 고사 치락거구를 파쇄함이오 . . . 전정을 금지 흔이다!

국제전 일화제자는 빌써 일화수출의 215퍼센트 가감소되었어 전쟁을 막았거나 일인은 침략에 대항해 군비관란이 증가되었다

일화제자가 일원을 배척함이뇨?

아니니! 일화제자는 직접으로 소수군벌이 일본인 민을 억압하는 제국주의 모험으로 맹종케하는 것을 반대하는 물화제자는 전쟁을 속히 멎지게 흔이오 일본에 평화되는 것을 후원하는 것이며 또는 일본인들이 군일에 혹독하게 치밀해서 한탕임시 두거유집진것을 해저 흔이다.

일화제재하는 것은 하와이서 일인을 배척함이뇨? 그릇이 아니다! 다수인들도 일화제재를 후원하는 아 보통 일본물건을 일본상민의 저서 매입하되 일본상민의 계설명을 것은 일본에서 제조한 물건은 매입하지 말나 하며 일본서제 조건을 거친은 어떤 상점에서 먼저 사



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

지 말것이다

문화제재로 우리가 전쟁에 참가해될까?

아니다! 문화제재는 강포호무력을 소멸케 험이다
미인의 전정군을 세력을 감소케 하며 세계전쟁의 위험
을 감소케 험이다

누구가 일화제재에 참가하나뇨?

미국인들이 미국이 전쟁에 들어가는 것을 월치안을
으로 세계전쟁이 못되게 하는 자들이 있다

일인들이 일본에 민주정치와 평화정부를 원하는 자들

중국인도 중국에 평화와 전화되기를 원하는 자들
이다
필립핀은 일본기를 일본의 군과가 중국에서 승리하면
매 보로 비도침경할것을 각오하는 자들이다
이상에 말한바 평화와 민주를 주장하는 각국인들은
전쟁파파격주의를 담당하였다

문화제재에 참가하여라

발언인은 중국인의 미인천구들

이상 일화제재선문에 대하야 우리한인들은 벌써
저해롭게 일화를 제제하는데 있다 우리가 범다호재 선전
하지는 아니었으나 우리한인들은 학심상으로 일화
를자연재해로 있고 우리동포중에서 일인거류디네사
업을설시호이들이 볼소해야 사업상에 손해를 입었지
안도록 내면적으로 일화제재후 눈것을 저해로 탐해하
는바이다

지금 하와이에서 일화제재를 유혹하는것은 보통으로 일인화상업상 관계를 맺자는 것이 아니오 일본세
제조호물건을 사지 말자는운동이다

우리가 일본서제조호지안은 물건이라도 서팔할수
있고또는 일본물품의 가격은 경소호지라도 각국에서
제조호물건보다 전교치가 못하다 각국서제조호물건
을 증가를 주고사면 그간 업체가잇셔서 장구해서 용케
된즉도로여유익힐것이다 일인화판계를 맺고도 사업
상에 손해가업계될 쳐다이면 전리각도 일인을 주
지 말것이다 일인의 저정은 땅민을 살해하는 군들이다
가국인은 일화제재를 선전하는 아니호지라도 특별히

일화제재를 활동호를필요가있다 중일전쟁에 데—한계
가크며 천제일득임, 저희로보는 우리는 중양 평화와
세계평화를위한아 중국을후원하며 일법을 제재호것
에다 소수일본군들이 일본왕민을 사망의길로인도하
며 동양에 전쟁마단을만들고 세계평화를위협하는악
습을금지하며 우리의자유를회복할것이다

일화를제저호으로 우리의경제가 유익될수잇다 호
황에 수구여명종표가거점호며 한인가구상점과 식물
상점이불소호다 우리세리 문화통용기로결집호고 사
업가들을후원한만 우리들은 전이라도 외국인수중
에도려 가지안도록 주의하며 단합호면 이후로는사업
가들이 더생기며 자본가들이 일어날것이다

일본군벌가들은 준비부족을근심호야 속히 중국을
정복코 저호되여의처못호으로 일본내각은 조선으로
변동하고 일본민심은 군벌을멸망호며 일본정치를변
경하려하야 군벌과에서 전권을 장악하고 급속히 한
구를점령한만 일본민심을정돈호며 중국민심이 분열
될가능성이니 일병의비극폭격에 황하수방죽이 과피

되어 거대한 일본군들과 성명을 회성호며 절명호였
던 황하수—대서에 탕폐되고 전쟁은 더욱 장구 케된다
전쟁이 장구 케되면 일병의군비는 더욱 소모될것이오
중군은 더욱 모질되어 세력 증가 될것이다 지금세계
에는 군불전쟁보다 경제전쟁이 더 유력하다 한인들
도 경제를위한아 저력을집중호며 성업을발전호며 동
포간에 문화를통옹호는것이 적병파 전쟁호는것이다
한인중에 절망되고 락심호는 동로가다수라하여도
파악이아니다 그원인을 보면 경제상관란으로 세상을
비판으로 보며 저미를보치는듯이 알고 넘치는점점 높
하가고 저력을 날마다 감소되는것만 하란 호며 종일
로 통호고 쳐소라고드려오면 세사이 락민이 엄순죽 파
제만사호고 —배부—배로 세상을이져버리려고 헛
가수우며 월급뿐이나라는날이면 훈련여재가업시 후
주장기로 일을상아 배판중에 데비판을 만들며 락심
중에 데락심호는일을 만들지 말것이다

우리는 락심호지 많시다 전쟁이잇는우리는 락심호
필요가업고 대사경영호는우리는 세상을 비판으로



처지도 아니라 우리가 물질과 정성을 접종해야 조흔결
파를 속히 보게 되며 대대적으로 활동을 시켜는 금급히
당도한다. — 문민이라도 람용치 말고 주자호사업이 있
스 면투자하고 광복사업에 후원할 수 있도록 후원하
는 것은 가치가 한량임은 3千里 금수강산을 회복하는
거 본금이다.

우리 동지회의 3대 경강술래 경제가 민족의 생명이
니 자작자급을 합세로 모호자는 조목이 — 부이 다 한
인세리 경제를 흥비로 모호면 일화는 연중에 제지될 것
이오 일화를 제지하는 것이 일병을 제재하는 것이다



중국이 내더로이 운

(아시아집 저 6월호 스추롱녀사의 서) 전호속
내가 심방을 통한 내농업부에서는 광산을 발견하기 위
하여 — 무대의 촉탁사를 팽서와 사천에 파송후 야조사

나의 동행 중에 중국 청년 기관수 — 명운 피스벅대학
에 세밀입증하고 40명 광장원의 개 강철제조법을 고
수하였는데 제밀기 가 미국 사람들을 파갓다 이 청년은
정부 지정으로 안남에 나라가 서 강철을 제조하며 수입
훈다 이 청년이 설명하기를 거대한 철포창과 신식풀풀
운수하는 것이 필요하되 자기의 전축하는 강철제조장
은 소규모로 건축하되 경비는 미화 5만 원에 불과하고
직은 광창을 각처에 설립하되 너무 멀어서 일병비가
도착할 수도 도착할지라도 광창이 너무 적어서 일
병비 거가 볼 수 있게 설비하였고 매 광창에서는 매 일 3
만 톤 강철을 제조해야 가장 필요로 수출한다고
하였다.

선호야 다리를 만드는 법과 폭격을 밟아가는 거쳐 홍포
을 전후로 법과 석회로 대를 건축하는 것을 공부하며
사회 학생들은 농민 조직하는 것을 학습하고
신설되는 교육 재판 중에 내가 천히 목도 훈것은 산서
줄부에 설립한 국립 혁명대학이다. 인치산씨라는 학생
— 명운 직접으로 군사에 북부호기사를 원하여 대학교 교
사 및 해서 공부하며 농민도교수하고 군인도 교수하고
학성이 그만 5千 명에 달하는 데 내가 특별히 치료
부를 유람하는데에 5百 9十 명 학생과 통학하였다. 9百 명
학생은 내 암해기는 과자에 몬자가고 기여의 학생들은
내 뒤에 엎더라 학생들은 장차와 셋기 스카를 군인 갖치
라고 교사들은 그동차에 려 힘들며 교제를 연구하는데
라 교사 중에 리검로 씨는 고문 편안 민다. 예답은 거차
거왕이 오기를 원하야 다수 차차가 2일간 기대 채워진
을 탕판으로 보는 것은 우리가 몇 저가서 저들의 류속을
쳐 소리를 설비하고 시간이 잊게 편연고리 타

내가 1938년에 2개월 동안 심방을 때에 중국이
발전되는 것을 보고 이것으로 — 레를 들어 말하는 것이
다각종이 발달의 드시 경제상 조직이 학원하게 진정되
고 문화가 향상된다. 중국에는 현금은 경향으로 인해
각처에서 학생들이 내디로 수만명이 물너들어 고상
홍학식과 조직체를 농민에게 교수한다.
전정전에 중국에 교육이 향상되었고 고등교육기관
의 반수는 북경, 헌전, 상해 등 구역에 설립되었고 종업
생들은 광업과 정부사무에 착수하였다.
연예에 설립된 교육기관들은 전정으로 파쇄되고
복제도 달달하야 내디로 이 유후였다. 헌전에 남제대학과
남경에 중앙대학은 증강으로 이윤호 양고 그처럼 합대
학은 새로 서안과 장사에 설립되었고 기학대학은 귀
주, 윤안, 천서에 설립되었다. 산충년들이 유명한
경교사들의 개교 유통 밖에 편족 저들이 말하기를 내디
의자 손들이 지금 갖자 교육 밖에 저희는 전부 흘렀다고
혼다 교육제도로 말을 지타 전정에 필요와를 헤야 실지
생교육이 내디에 시작되었다. 축랑사 학생들은 빠를 걸

호였더니 군률 소용에 필요로 다수 쳐에 광산을 발전한
중에 석유사지 발전하고 말하고 있다. 동시에 중국인
온 솟불도 자동차를 운전하는 바베큐를 발전하고 있다. 그
러나 한 소가 만해서 종종 수리케 되어도 사역 온 강소
가 되지 아니 훈다 내디에 — 반평미의 자동차는 멧령을
의 흐야 숨을 노 음전 훈다.

유명호고 위대호인줄노四五명교사를 랙정호를것이아고 흥더라 그리호면 고명호 학교가 설립될것이오거구나 침상이나 심지어 파평까지라도 조직폐지 못할지라도 유명호 인도자들은 엘센파 애국성이잇는 二만伍千명 청년들을 교수하야 군인파 동민으로 조직할것이 자거의 소원이라 고 흥더라

一처 군인형렬마당에서 十보식식여 학성이百여명식 안저서 거울해빛벗해서 입학시험을 흥더라 련당에는 얼엇스되 그늘전 방안보다 더싸뜻하며 五十조목의문데로 二시간에 담을쓰는것을 내가본중에 여하훈문에도잇셨다

사회와 도와 국가를 분석하여라

자본주의와 사회주의와 데국주의를 설명호여라
식민디와 반식민디를 설명호여라 하는 뿐데들인데
공산당 연합대학갓치 성호지는 안허라 연안대학에는
이러흔데도잇셨다 매드리드국방파 북경국방을설
명호여라 써윗 이안씨의 리학이 군래철학에 영향이
있더호?

내가 그형렬마당을통파 흥야 철학교사를 상봉호였는데 북경으로부터 나려왔다고 말 흥더라 내가 그의 흥제선각호것은 이 학선들의계엇더케 철학을 교수하는가 흥엇다 학성들은 군인파 촌민의계 일쿄 교수호기위호야 꿈부호더라 내가씨의계못기를 당신이부었을 교수호기로 선각호나뇨 흥엇다
씨는 대답호기를 저재파 혁명이라호기에 나는맙는 기를 올소!부엇이 전정의 철학이뇨?
씨는 내개말호기를 전보전정파 희보전정이잇는데
중국의전정은 진보전쟁이다 올력 비참파 사망파 멀망에 흔장호것을 철학으로 분개호고 해석호야 할출하고 중국을 건설호을수잇다고 흥엇다
광통시장을말호되 우리는 맛당히 일인천구를써 감사호것이다 중국으로 합동되고 신식으로 되고 애국성이나제제축호엇고 겁쟁호야 민주주의를 발전케호였다
고 흥더라
중국이 이전정에 조직과 산촌농민이 분거호기전에 는 승리할수가 있다 중국이 일본의 우등 신식군기와

저재호려면 광대호디면에서 소산지물을 채용호것이
오인민은 량심으로 가가호호에서 가정을위호야 전
쟁호것이다 豐국대도회처에 당호야 보면 인민이 조직
되었고 중국정부에서는 수십년전부터 운힐파 금릉과
판이 상해에 조직되어여셨다 전개에 승리호 기를위호야
농촌농민을 발달케호며 저들을조직케호며 분거케호

것이다

중국인이 그래서 분거호였고 그래서 조직이되었고
그래서 무장호hooda 장차 중국이승리한호뿐아니라
국가건설파 정부조직을 평화로 될것이다 중국이내디
로이운호는 것은 중국의침복이오 세계침복이다

(못)



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

미영량국은 일본을 유품

외생호———[11월] 금야에 헝정부 고동판인 ——명운

련합통신사에대호야 말호기를 미영량국이 합동아야
일본의 저정을 금지키로 준비호든것은 일본이 중국
에 미영량국의 성업을 축출처 못하게호이 타호였다
판인의말은 이문데를 실현호는것은 양국이 경제상으
로 일본을압박호야 외체를설고 일본이 중국에서 미
영량국 우동권을 보수끼로 허락호고 중국에 문호개
방을 계속케호리타호였다

이판인이도말호기를 미영량국의 보고를의호면 만
일본이 현대전쟁에 승리호면 북중에서 외국인금
지호기를 만주에서 흥듯호기로 계획호하고 암었다
상업부에서는 불관호경우를 닦호것은 수출호는미

연들을 갈권호야 수출을 금지호기전에 취소될문제를
계정호라호였다 상업부에서는 말호기를 수입호는 일
일의 대호야는 물화대매호는 허락을 일약호고 아니
호눈것을 미리 알게아니호하고 호였다
보고에 특별히 말호것은 일본이 동양전통에서 정
제폐권을 가지고재호는 연고라호였다

미국이 중국에루자호것이 「一억원이상이며 매년통
상호는총액은 「一억五千만원이상이다」 영국서는 중국
에투자호것이 「一억만원이오 매년통상은 「七억五千만
원에 말호다호였다

팬인은 지특호야말호되 일본이 상해와 헌전과 청
도에서 해방령호것을보면 만주에서ホ를 행술을개
속호것으로 알것이라호였다 동시에 일본은 철률과
파쇠의해판세는 제감호고 자봉차거구에는 해판세를
증가호였는데 미국서 수출 되는것이하고호였다

○ 중국은 일본군함을격파
금일 중군수부에서 발표호기를 중군의 비거와 보
병이련합호야 양자강산곡으로 전진키를시험호는 일

병을금지호기에 성공호였고 작일에는 중군의비거가
양자강에서 일병군합미적을 격침호였고 소안경군쳐
에서 일병군합 「적을 격파호 엿소며 통서로 금일 일
병수주령을 군함으로 퇴출식했다고 호였다
중군의발표를거친즉 일병이 파거十九간에 양자강
으로 올나가기로 시험호다가 중군 폭격비거에게 군
함FiveCheon은 침몰되었고 「체온 파상호였다
한국의 보고를의호 「임병이 통해선에세 절퇴호야
남경으로 회정호며 장상으로 전회끼를 시험호다 일
병은 양자강 남편에 집중끼로 시험호다가 실패호고
안희서북부에집호하야 세편으로 전회코져호되 마음
대로되지못호였다

미국이 소도 일본에 항의

상해二十一日... 일본 군인당국에서는 미인의 재
산을향죽키로 앙악호고 실형처안응으로 미국국무경
찰세는 각종요구를모합호야 일본에대호야 새로항의
를제출호였다

일병이남국에서는 작일 의향호기를 미국인 미 감리
교회의 소수의 설립호 병원을 미일의개 환송호겠다
고호였다

미국의학사三十명과 간호부十五명과 기타미인들을
은 의안을제출호야 국무경의개 청원호기를 중국서
미원의권리를 침손호는것을 대항호라고호였다

청원서에말호기를 일병이즉시 미인의저산을 환송
하고 미국의사들이 전쟁에부상호 평민을치료호기위
호야 내대로가도것을 당보깨호고 미원을간성자못호
게호라고호였다

일병이지금까지 미국의사들이 소수에 드리가지못
호제호는것은 국무경 철씨의 전자에 항의호제를 불
복호이다

동시에 영국령사관국의 보고를거호면 외국배가
양자강으로 출입호재 교섭호것은 조금도 효력이 없
다고호였다

영국령사관 당국에서는 미영양국의 외채를금지호
야 일본을위협호며 암박호는 내용은발표치아니호되

필자 양자가을나시 개방호제호는 계획이다
가신처의보고를의아면 일병이 미영양국의 요구를
배쳐호는것은 군인활동으로 전전구역을 다시 개방호
수업다고호는것이다 그러나 일병은계속호야 「방서호
기」를 전전이쳤나면 다시 개방호겠다고호다
미국사업가들은 교성이 성공될것으로희망호다 저
들의잇는바는 중일전쟁은계속되고 일병은 중국에서
설업을방해함으로 세계에서는 모처럼막론호고 배일
운동이 집중되리라호다

일본이 아편발매를금

제네바二十一日... 금일 미국대표 풀리씨는 련맹
회 아편금지 위원부에서 요구호기를 일인이 대련파
중국에서 아편을발매호는 증거를조사호엇순주 일본
의불법을 글자호라고호였다

씨는말호기를 일인이 「四월三일에 대련에서 『干』상
자의아편을 무장운송에식고 마카오성에 도착호였다
가 대부분아편을 일인이 성해로 수입호었다호다

한국대표는 협정회에 대로 협정회에 대로 대표와 일본대표의 계약을 각각 본점부에 보고하고 사실을 조사해온다고 하였다. 일본이 一九三一년 아편제한조약을 위반함이라 했더다.

미국의 유리아 학제

미국—[11월] 설전부 총장 고벨쓰씨는 금야에 세계에 대하고 경호총기를 미국에서는 체육에서 먹을 확대하는 것을 더 유용할 수 있다고 했다. 씨는 양설총기를 三百五十九명의 인이 학대 받는 것을 올리며 만족하지 않고 누구에게 희망하는 것은 二十세 거에는 어떤 나라에 던져 한 헌종이 두 나라로 브링홀수 업다고 했다. 씨는 올림픽운동장에서 十分명 민중에 대하고 말하는 기를 유대인의 삼진은 미구에 철봉을 끊어도 단체와 국가에서 처리할 것이다. 로상에서 육식집에서 처리할 것은 아니라고 했다.

동시에 우편국에서는 유대인이 유대인의 세 편지와

는 외에는 다른 편지는 금지한다.

고벨쓰씨는 말하는 기를 유대인은 무수히 통을 우리 땅 전에서는 후자 한으니 영국 런던과 미국 폐리에서 유대인을 다려가면 우리 대원은 감사히 알겠다고 했다.

중국은 산서 회복을 비

북경—[11월] 중일 양군은 금일 각각 산서 생의 산송으로 통화장을 전령 키워 하여 대전중이다. 일병발언자는 말하는 기를 일병비자가 파거 二일 동안에 정판 북부에서 활사를 전너는 중군을 폭격하였다. 중군은 벌서 二~six사단을 산서에 집중하였는데 다수가 산사 남부에 있스며 일병은 그쳐에서 산세를 향하고 후원병이 증기 훈나고 했다. 일병발언자는 말하는 기를 다수 일병이 산서 북부 산중길을 점령하였고 산서 남부 요새에도 점령하였다. 허며 공인한 기를 대반부에서는 유격대가 계속 했야 일병의 군율을 파쇄한다고 했다.

이 발언자의 말은 중군이 산서를 회복코 저호는 것이

「개리유가잇스니」—운동해선에서 명예 손상당 것을 회복코 저호이오——는 일병이 한구로 계속 진탕 했던 중군이 일병의 군율을 방해코 저호이라 했다.

동시에 일병은 말하는 기를 합이 빙에서 의용군을 금지

코서 활동을 다 했다.

상해—[13일] 중국인의 발표와 갓치 일병 발언자도 말하는 기를 다수 중군이 산서 오해처를 점령한 것은 일병이 주둔 병을 철퇴 훈연고라 했다.

북경의 국립의 보고를 했던 유격대가 북경 북부 철도와 만리장성 구미 일내에서 전투 했다.

일병발언자도 인증한 기를 절도선——대는 다리가 소화되었다. 중군은 보고하기를 양자 강근경에는 일본주 둔병이 감소되었고 일병의 비행장까지 들킬 수 있다.

다가 —[11월] 간전전하고 회환 했다. 훈다.

일월은 말하는 기를 중국 남부를 계속 폭격했다. 허였고 중군발언자는 말하는 기를 과거 10월 동안에 양자 강에 세

일병의 군합 1차전을 격침하고 중군의 비기는 손실

된 것�이었다. 했더다.

양씨 — 문에 — 박사



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

중앙부 주 일 재정 보단

독립운동금

○ 주보사총연 ○ 캘렌루디방 리상옥 一원

캘렌루디방 리상옥 一원 윤학근 一원 황도선 一원

김요한 一원

리총화 一원 유태언 一원 윤학근 一원

오피히가 김치규 一원

기해디방 김영조 一월 최유근 一원 정재상 一원

라나이디방 리원성 一원 서금서 四원

호항디방 김광재 一원 김순오 一원 김현수 一원

○ 주보대금

정윤서 三사조 三원 리제률 一원 교육연 二十원

캘렌루디방 리상옥 一원 윤학근 一원 황도선 一원

유태언 一원 백색규 四원

파이아디방 김호근 一원 윤창문 一원 윤창문 一원

마나이디방 리시화 一원 최창옥 一원 리석근 一월

리동조 一원 김영호 一원 향식조 二원

호항디방 한선복 一원 리정열 一원 최윤민 一원

리우구 一원 김호근 一원 향식조 二원

국가야우 리정열 一원 리원성 一원

리윤래 一원 김탁상 一원 김성록 一원 리원성 一원

○ 인구세

김수찬 一원 김주해 一원 김현호 一원

캘렌루디방 리상옥 一원 황도선 一원

김연규 一원 김치현 一원 二十五전

호항디방 한선복 一원 ○ 라나이디방 서금서 一원

라나이디방 리성남 五원 정복운 一원 장석준 一원

○ 후원금

신봉순 一원 헌정률 一원 리상옥 一원 염치선 一원

호항디방 한선복 一원 ○ 국가야우 최윤민 一원

리윤래 一원 김탁상 一원 김성록 一원 리원성 一원

김인구 一원 리상정 一원 ○ 합금 七十九 一원 二五전

전호시 저금 七百八十二 一원 六十五전

○ 랑합통계 八百六十一 一원 九千전

괴득 찬성금

학원 호항디방 김순오 一원 한선복 三월 공예진 三월

김현수 一원 ○ 캘렌루디방 리상옥 一원

이상합 九원

지부 문인화

○ 호상부조례

一. 호상부를 풍지희 중앙부내에 설치함

二. 호상부과 본년례금은 매년 대년에 一원씩 날사

三. 호상부년례금은 매년 남입해야 장래를 예비함

제호심을 바라나이다

四. 호상금 지출은 하월 五十명이 되면廿五월을 지출

五. 호상부원의 수효를 써라 百명이 편 五十원을 지출함

六. 호상부원 중 사망하면 회원은 매년 五十전씩 출연

七. 년례금과 툐연 五斗에 중 여전금은 우횡에 임치함

八. 본호상부는 동지비동지를 막론하고 참입케 허함

九. 본부는 월근을 물들었고 참입해야 부원될 수 있습

十. 회원 중 사망자가 유호하여 五十전 호상축연은

일내로 필납하고 만약 위자하면 지격을 손실함

본동지대표회의 결의안을의지하야 호상부를 설치하고一半 남녀동포로 참입케 하여 서로 호상부조례를 기로 결의되었는데 본중향부에서 전시 실시 못함은 여러 가지 일이 보잘突击으로 지체하는데 오던바 반동자 들은 각처에서 유의호마 공감함으로 동지회 중앙부에 호상부를 설치하고 대강조례를 정하여 위선 반포하고



김부인변세

칠로 치과의사 김영수씨의 부인 풀노린시 김씨는 신병으로 입호야 큐일병원에서 치료하다가 회춘치못하고 거기에서 별세하였는데 썩는 안순남씨 매예요 방년은 一十九세요 다년 큐일병원에서 간호부로 시무하였고 천진이 민첩하여 내외국인의 계경애를 안히 받았다.

二十三일 오후에 미감리교 레배당에서 린두화목사의 주례로 상례를 거행하고 三시四十五분에 누아누매장지에 안장하였다더라

김성우씨 변세

본도 와히아와에서 저봉사업호던 김성우씨는 거기에서 일에 별세하였는데 장례식은 二十九일 오후七시에 보드위그 장의소에서 서대를 대고 하로방을 지내서 二十六일 하오—시에 발인하고 와히아와로 드리가 장례를 혔다더라

손양의특재

전 동지회 중앙부장 손창희씨의 룸메이트 님로스약은 작년에는 학기학기 학교에서 교수호 엑스미 교수의 특제와 임경의 충준으로 금주 개학에는 맥킨리 중학에서 교수키로 임명되었다. 이 학교는 본향에 예—큰 학교이며 통양인교사는 업더니 손로스양이 처음으로 일인분이다.

민부인의 영어교장

부노호에서 해관사업하는 민창호목사의 부인 매리씨는 부노호에 있는 맥도넬라판七十여방되는 상동역 판에 사업을 착수하고 설비를 신설하였다더라

최녀샤의 신사업

본향 변야드저리에서 식물상점호든 최자선네사는 그식물상점은 방매하고 빙야드거리 — ○三六호정에 세 저봉사업만 주장하는데 있다더라

과부인의 신사업

고 과래홍씨의 부인은 가장으로 정원을 후 어린자녀들을 다리고 저봉소재 교옹호야 근근히 부지호다가 대 힘히 본향 킹거리 관라마족에 식물전방을 지난 二十九일에 차려 노코 내외국인의 계통금호하는데 지금도 자비 있음을 더러 장래희망이 만족되다

四千명로 통자요구

본향 3천 명의 통자는 3000명을 분주히 사역홀려 으며 다수의 르통자는 벌써 지역에 착수한 엣스티 대부 분로 통자는 7월부터 지역에 착수하여 9월에 정지케 될 터이다. 7월부터는 계계창에 세 주야 24시간을 사역케 되고 하와이안 계계창에서는 500명로 통자를 더 쓰게 준비하고 씨피씨 계계창과 리비 계계창에서는 각각 4500명 통자를 쓰기로 계정된다.

학교학년인교사 4·12·1

호항 (三)평

본도 파인애플 밭에는 벌새 추수 당절이 되어서 다수

로 통자를 사용하며 학생에서는 래월에 야 주수 당절

이 될 것이다. 헌다. 금년 개제조회 피연애풀은 三억五千

만케이스로 예산을 혔다더라

정부 학교 학년인교사 4·12·1



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

- 마이마이학교 — 강매리
- 맹원학교 — 김아서멘
- 동촌 七정
- 와이호리학교 — 김씨네
- 와이알루아학교 — 한솔로운
- 헬리마노학교 — 김현리
- 와이파우학교 — 김도라·한애니·송아미
- 진주만학교 — 강영각
- 마위 六명
- 히의구학교 — 황엘레미·권요한
- 라나이씨퇴학교 — 양전동
- 마워풀부학교 — 위일린
- 마워서부학교 — 유아나라
- 가풀루이학교 — 한정순
- 하와이 十一명
- 헬로충학 — 정리조
- 철로예비중학 — 남마태
- 헬로소학교 — 김미나

로 보는 구어 학교

헬로 케도 교회안에 있는 보통국어학교는 잘전립과
여가근송에 교장과 교사가 걸어임으로 학부형회에서
는 새임원을 선정하는데 교장은 장봉목사 교사는 김
조수사나씨오 학감은 김명원씨오 교육 위원은 김
미나·서해나랑씨오 저무는 최재룡씨오 서기는 최
문규씨 빠리라

지난十일하오七시에 보영학교 방학례식을 거행하였는데 신입교사 조수사나씨의 준비로 순서로 차례잇게 진행되었으며 교육에 열심히 시도 부형률의 상품을 판매자 부호연습으로 학생들의 재 일일히 난역 주었는 때 학생들에 각각히 한정리 두학생은 학력과 출현에 최우등을 받았으며 학교 저무 최재룡씨가 헬로천년 들의 연구회 조선언국 활동사진을 놀랄수있으므로 전면 전시하였다.

장에서 미국군함에 적색으로 청을 흐타호죽 미국서는 복종하고 호호죽 휴쓰서는 대단호기를 미국군함에 철을 벗색 흔데 일정으로 미국군함을 철퇴하고 돌아것을 미국이 본래 아는고로 미국서는 양보처 아니라고 하였다.

송씨는 본향서 출성호 중국인의 후손이오 대륙에서 고동학술을 맛고 본향 애드버라이서 조간신문의 기사로 시무후면이다

다ук을리 범하 라원을상

제31—1월에 양자강에서 미국포함 패너호가 더욱 불작후 일정의 비극 폭격을 당할때에 뉴욕시사람보원 노먼·송씨가 패너호캡틴 휴쓰가작별되고 노먼·송씨는 군자에 군천자로 본향에 몬재와더니 패너호에서 폭격을 당해야 중상된 후쓰씨가 거十五일에 하와이 타령에 도착하여 지금서지도 탕순에는 벙수원들이를 짐고 송씨와 뉴욕호승에 송씨는 웃기를 염려하여 양자

본인의개 동선을 흐시려거든 이아래 범디로 흐여주 시기률바파나이다

호항 구나와이 레인 五一一호
안현경 교회

MR H. K. AHN
521 KUNAWAI LANE
HONOLULU, T. H.



광고디금표

독학 월번디 는 이아리와 갑습니다

Kōheā Christian Institute
2134 HALINA STREET KAILUA

HONOLULU, H. T.

卷之三

호향한인기독교번디

The Central Korean Christian Church
1833 HILDA St Honolulu TH

— 새례배당 집호수 —

아제로부타는 호향과 두교애대호
모든 통신은 좌거
번디로 거래할에 주심을 바람니다

래 배 당 호 수 | 랄 라 하 스 쿠 린 |
사 무 실 던 화 | 八 八 七 三 四

목사실년화 八八七五五

본보에 광고 대금표를 차에 거칠고 오니 본보에 광고
하시노이는 이 표준대로 통지하시오

○ 폐지 : 차, 원五각 一석, 五원 三석, 八원
六석, 十二원 一년, 二十원

○ 반폐지 : 차, 원五十전 一석, 二원廿五전
三석, 四원 六석, 六원 一년, 十월

○ 四분 폐지 : 차, 원 一사, 一원五角
三석, 二원 六석, 三원 一년, 五원
이 대금표와에 혹 특별광고는 대금을 협편에의해
야 치지 합 니 달

○ 특별주의호것

제정거래에 편리기위하야 김주한씨로 특별수봉위



다이요환
액친리호
六月廿四日
七月초四日

백친리호 七月 초四日
지자색환 七月廿三日

지지부회 六月廿七日 월손호 七月초七日

사탕시세
한근
한돈
二七五
五十五
원

돈시세
미화百원에
미화廿九원
六十五전

스탈리노
푸차사
상장집
본인의 상점에 등서 앤석 물도 구비 훌륭히
설시하고 각색 육물을 구비하여 노고 판매하는데
전혀 흥미를 자아내지 않으나 누구나
시 시원하고 시원한 알리입니다. 혹 막eting에 가서 사면 험
것 같지만은 실상은 물나서 막eting으로 가십니다. 거
자도 벌것이 업습니다.
빈야드 코너 릴리 하거리 — 三五九호
당화 八四四四호
주인 김호석 고백

교평 강의사 오파 쇼
一月十六 三六四十一

사무소는 딜리버리 햄 셀럽드 三
四 우룸

사무소연화 五一九八

사저연화 六九五〇八

清江雜誌

二〇一

상품과 약종이 구비호오니 소속으로 청구하시오
선속히 수용호스라
△약풀 신전대보환 [제]四元 선전대보탕 [제]四元
冲动 [문장] [원]五十五 전 삼용보 약수 [병]四월
총술상품 [十]원 일근 八元 [十五]원 일근 九元
자양황 [일제] 四元 조경황 [일제] 四元 우황천성황 [일제]
[一]원 이의해도 30년 영신환파 그라 각종약이며 각
종소설파 우라비선대소동이 만이잇사 오니 한번시합
호야보시요

하고 이숙금원인상부자대조강였다섯가지로조합
된고인데 예증슬증 모든 체증에 선호잇는 선발령이
하나 이상병증이잇는분이 일차서화호야보시요 한근
예 [二]원식한디라
본인이 약풀과 식물과 소설등속을 발매하는바
번선편에 본국서새로 떨어온물건이잇사 오니 예증분은
이 광고에잇는것을 주관호시면 즉시 수용하게슴니다

복우 국상품 [량] [원] [원] ○ [四]월 [량] [제] [一]원
안치환 (감기약) [감] [五]전 ○ 주의밀습 [권] [七]十五
전 ○ 조선어독본 (교과서) [절] [원] [五]전 ○
○ 조선리사 [권] [四]十 [전] ○ [국]지 [절] [원] [七]十五 [전]
옥련봉 [절] [원] [七]十五 [전] ○ 춘양전 [권] [五]十 [전]
번두미리 암환데마는약 ○ 국암는데약 ○ 국상풀비단
풀당초 [근] [그]원 ○ 사향 ○ 텅사 [풀] [중] [五]十 [전]
옥편 [권] [원] [廿] [五]전 ○ 춘동시대 [권] [원] [廿] [五]전
언설전성 [권] [八]十 [전] ○ 아동설리학 [권] [六]十 [전] ○
수운 [산]풀 삼봉대보환 [제] [九]원 ○ 경명주
사 [량] [중] [원] ○ 소합환 [개] [十]전 이의해도 식
물이나 약풀이나 각종 소설이 구비호오니 안전하
대한동포는 의고히 주신을 간절히 바탁나이다

B.A.YIL CHIN

519 N. SIEGOOL ST. Honolulu, T. H.

신흥국어학교에 편학률새로 노코 본인과 갓치 쓰게
호옵니다 편학호수는 [八]八 [六]四 [五]

호창五四九 스물거리 베일진

사무소

교방문전서

百一

호

본인이 베리한나 아거리 아아라고너에 식물전방을
선생들이 앉자 암보드 (각창식물, 각색채소, 각종파실, 식
물로는 끄는것이 짜잔나다 를전은 죠코 선선한것을
취려하고 같은 다른전방보다 좀 철호재 파움니다

의심마시고 본상전에 차자와서 한번 시험히 보시오
특별히 농장에 계신동포며 부탁호옵니다 식물의부

적이먼지 원호시노리로 부탁호시면 꽃수옹호수를일
상전에 보니고 부탁호시면 상당호강에 팔아서 실수
업시회들일끼이 오니 누구시던지 한번 시험히보시고
벼차 염정을마저서 장리사업에 취미를여제롭세다
화장 베리한나 아거리 아아라고나 [一] [九]호

식물상전주인 황복자 고박

화자 ... 허노비나 허제거리 [三] [一] 쇠
화자 ... [三] [一] 八 [一]

HONOLULU CHOP SUI HOUSE
32 Hotel St., between Smith & Nuuanu Sts., Honolulu, T. H.
Telephone 3282

이 레 드 오 국 계 상 회

— 노 || 노 ||
— 일 || 일 ||

○ 혜 표 인 랭[장]교(아이[에]스)는 식 물 보 전에 데 일 이 오 어 름 이 속 히 알 고 경 비 가 괴 적 으 며 五 년 담 보 가 있 습
+ 원 을 선 금 허 고 매 삭 에 + 원 식
○ 명 혼(알·씨·에이) 으례드오 가 어 려 종 류 인 데 갑 은 매 주 일 + 원 식
+ 멀 만 내 면 사 실 수 잇 습 니 니
○ 세 라 지 계 가 있 스 니 힐 드 러 서 스 발 래 하 지 마 시 고 손 쉼 계 계에
내 서 스 발 아 내 시 오
○ 피 아 노 는 세 것 파 쓰 든 것 이 구 베 허 오 니 갑 은 문 의 허 시 오
○ 던 거 세 스 세 유회 벽 이 어 려 종 류 오 니 성 랙 허 시 오
○ 던 거 다 리 미 기 라 던 거 가 구 가 있 습 니 니 쓰 든 것 을 세 것 으로
맛 구 시 기 원 험 시 면 갑 을 살 쳐 들 이 깏 스 니 와 서 문 의 허 시 오
누 아 누 거 리 못 잇 쳐 남 베 리 라 니 아 五 + 흐 집

연 화 는 一五四四

RADIO APPLIANCE CO.

50 S. Beretania St., Telephone 2544



Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

